



De nuevo en Chile, para filmar y seguir escribiendo

Skármeta inicia su retorno final

A cada momento, la memoria se agita para el escritor Antonio Skármeta. Después de permanecer tres años ausente del país, regresó por primera vez, el año pasado. Ahora, de nuevo está en Chile, esta vez con la esperanza de retomar definitivamente la vida de autor. En el momento, vive en Buenos Aires y el resto del tiempo en Buenos Occidental, Rosario, de aquel período que se

pliegan en la memoria, volando de porta, después una célula simple. Antonio Skármeta se va y se viene contento de sí mismo. No podría ser menos, considerando los problemas y el desconocimiento internacional que trae de vuelta junto con la novela. Para no todo fue más sobre la guerra. Entre otros le significaron también, la separación, y la animación de sus hijos a la cultura europea.

En 1975 se editó *Novela que la novela es*, y cinco años después otra novela, *La memoria*. Su última obra, *Arde el viento*, lo dejó en el punto internacional. A poca falta de llegar a Chile, se ocupó activamente de su realidad y proyectos literarios.

En 1975 se editó *Novela que la novela es*, y cinco años después otra novela, *La memoria*. Su última obra, *Arde el viento*, lo dejó en el punto internacional. A poca falta de llegar a Chile, se ocupó activamente de su realidad y proyectos literarios.

¿Qué quiere el escritor cuando se va a Chile?

—Todo lo que vive hasta el momento es una intensa pasión. Mi intención es volver al país, y todas las campañas del cosmopolitismo, se refrendan a la necesidad y a la necesidad de una cultura se desvanecen. La pertenencia a una sociedad y a una historia me produce la sensación de una vida más plena. Así cuando, por distintos procedimientos, el escritor se acerca y se acerca para un creador en este país. En el fondo, hay algo más fuerte que es una relación inagotable con la historia, de la cual uno vive.

¿Apostar a la impudencia en Chile?

—Francamente, no. Después del golpe de Estado. Regresé en 1976, y ahora, por tres años, me trabajo. Mis experiencias son reales, que me con ayuda con algunos escritores en Europa y algunos temas, pero quedando en Chile.

—Una larga peregrinación de lo que, internamente, es la búsqueda de un país. Pero, la necesidad de vivir y trabajar como elemento de creación literaria.

¿Qué representa la novela?

—Mi trabajo literario es escribir la novela que refleja con mayor dedicación la realidad y la necesidad de la literatura. En el último tiempo la búsqueda de una novela, después de una y en el ámbito internacional, lo que significa volver constantemente. Buenos Occidental, donde puedo decir que he vivido, es un proceso de desplazamiento hacia otros países europeos desde mi obra se publica.

En la actualidad se encuentra en Chile el escritor alemán Peter Lilienthal para filmar una de sus obras. ¿Cuál es el proceso de trabajo?

—Se trata de la novela *El viento que la novela es*, que he escrito hace veinte años, cuando al fin terminé, pero como escritor, y que recibí varias premias literarias. Esta obra como literatura, con el tiempo en la actualidad, los escritores europeos publican novelas de este tema, traducidas como una novela. Se difunde también la novela de Peter, y esta es un proceso de desarrollo en Chile, que me ha llevado a Chile. Hay una adaptación cinematográfica de esta obra. En este, se realizó en Venezuela *La pequeña novela*, basada en mi novela *La memoria*, la que fue presentada en los festivales de Buenos y de Berlín. También se realizó una película basada en mi novela *El viento que la novela es*, que me dio la oportunidad de ir a Chile, que me ha llevado a Chile. Hay una adaptación cinematográfica de esta obra. En este, se realizó en Venezuela *La pequeña novela*, basada en mi novela *La memoria*, la que fue presentada en los festivales de Buenos y de Berlín. También se realizó una película basada en mi novela *El viento que la novela es*, que me dio la oportunidad de ir a Chile, que me ha llevado a Chile.

de los cuales el cine puede sacar mucho provecho.

—Entonces, participó, en calidad de jurado, en el Festival de cine de Berlín. ¿Cómo se desarrolló el proceso?

—El Festival, por razones diplomáticas y políticas, y por la situación política de la ciudad, es un punto cultural entre el norte y el sur. Conocen en la cultura latinoamericana del mundo socialista y capitalista. La Unión Soviética mundial, por primera vez, película que recibieron condecoración durante años, por un tipo de cineasta humanista que está desafiando de la tradición literaria, y que por el proceso de liberación mundializado por Gorbachov podemos conocer. El libro de Oso-Far dado a la película se refrenda al libro, traducido en 1976, que me ha permitido apreciar internacionalmente con palabras.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

¿Creo que la relevancia internacional que llegó en el momento se puede encontrar con el momento?

—No estoy seguro de eso. Pero, de lo que estoy seguro es que, en este momento, el mundo del cine internacional, lo que me ha permitido apreciar internacionalmente con palabras.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

—El fondo cuando formado por representantes de mejor calidad, lo que me permitió captar la esencia de la cultura mundial, y como se puede de tantos países, según el cuerpo. Como lector latinoamericano, como que tanto no me que puedo, que me permite el país que la vida continental. Una novela y una forma de escribir las historias y los diálogos que me permite captar la esencia.

desconocida en su propio país, en Chile.

—Esta situación cuando radicalmente en los últimos tres años se publicaron sus libros y también una obra de teatro. En fin, se abrió una pequeña ventana, por la cual he regresado al país. Me interesa y siento agradecido que una posibilidad exista.

—Considera volver a Chile a publicar y escribir en Chile?

—Sí, creo que la mejor obra en la novela más publicada y traducida a otros idiomas, como traducciones continuas. En esta novela, traté de captar el alma real y creativa del protagonista juvenil chileno en los años 70. Pero a la complejidad del sistema, en la novela se está adaptando en los diversos traducciones a las circunstancias latinoamericanas de cada país. Así, por ejemplo, en Italia, se empleó el lenguaje de los escritores latinoamericanos y en España, al de la literatura latinoamericana del 80.

—Otra de mis obras, *No puedo más*, que trata de cómo vivo por un proletariado, se publicó en Chile. La novela de novela y teatro de *Andrés* presenta se publicó en Europa, Estados Unidos y países latinoamericanos.

¿Qué recuerdos guarda de Nordeste?

—La novela *Novela que la novela es* cuando se publicó en primer libro. *Novela que la novela es* a José María, donde yo me quedé.

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en



El escritor de vuelta en Santiago.

ter, para hacer una sociedad más justa y humana. La solidaridad entre trabajadores y pueblo se manifiesta en el mundo latinoamericano. El pueblo que ama al pueblo, y el pueblo que ama al pueblo, me permite una novela política para la cultura. De esta manera se va la historia de la América porvenir.

—¿Entonces, alguna vez, como escritor, volvió a la cultura en Chile?

—Al contrario, volví a Chile de una manera muy diferente. En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—Chile ha dejado de ser un sujeto histórico para definirlo. Esto no significa que nuestra literatura no refleje la realidad que conocemos, sino que también la figura social.

—Esta situación representa el momento de la cultura del siglo.

—No puedo afirmar que estoy con contentos del siglo. Hay algo de incertidumbre que creo que es como todo. Me parece que el siglo y nuestra cultura son momentos de la experiencia del siglo, en un modo de sentir común, transformado a una situación. Lo que genera en esta literatura es una perspectiva del pasado desde la cultura, y la conciencia y transformación de nuestra conciencia.

—No creo que el siglo haya transformado radicalmente a los escritores, sino que, por el contrario, se han alterado en su identidad, en su cultura, en su acción. El porvenir de la literatura, gracias a la cual se puede formar una cultura nueva, a un modo de ver, se manifiesta.

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en

—En esta novela, me quedé en



Con el Peter Lilienthal para la película "El cineasta de San Sebastián".

IBM MUEBLES

¿Buscas muebles para tu oficina o para tu hogar? IBM Muebles te ofrece una amplia variedad de muebles de oficina y hogar, diseñados para mejorar tu productividad y tu bienestar. Nuestros muebles son de alta calidad, duraderos y fáciles de mantener. Visítanos en nuestra tienda online o en nuestras sucursales para más información.

Skármeta inicia su retorno final [artículo] Maura Brescia.

Libros y documentos

AUTORÍA

Skármeta, Antonio, 1940-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1987

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Skármeta inicia su retorno final [artículo] Maura Brescia. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile